

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2010 m. birželio 9 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Luigi Marcuccio prieš Komisiją

(Byla F-56/09) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Ieškinys dėl žalos atlyginimo — Administracijos įėjimas į pareigūno tarnybinį butą — Buto ir asmeninio gyvenimo neliečiamybė)

(2010/C 221/95)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Luigi Marcuccio (Trikazė, Italija), atstovaujamas advokato G. Cipressa, vėliau advokatų G. Cipressa ir L. Mansullo

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir C. Berardis-Kayser, padedamų advokato A. Dal Ferro

Dalykas

Komisijos sprendimo atmesti ieškovo prašymą atlyginti žalą, tariamai patirtą dėl Komisijos tarnautojų įėjimo į jo tarnybinį butą Luandoje 2002 m. balandžio 8 d., ir perduoti tuo momentu padarytų nuotraukų kopijas bei sunaikinti visus su šiuo įvykiu susijusius dokumentus, panaikinimas

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Priteisti iš Europos Komisijos L. Marcuccio 5 000 EUR.
2. Panaikinti 2008 m. rugsėjo 11 d. Europos Komisijos sprendimą atmesti 2008 m. balandžio 24 d. L. Marcuccio prašymą išsiųsti nuotraukas, sunaikinti jas ir perduoti su šiuo sunaikinimu susijusią informaciją.
3. Atmesti likusius ieškinio reikalavimus.
4. Europos Komisija atlygina savo ir ketvirtadalį L. Marcuccio bylinėjimosi išlaidų.

5. L. Marcuccio atlygina tris ketvirtadalius savo bylinėjimosi išlaidų.

⁽¹⁾ OL C 205, 2009 8 29, p. 48.

2010 m. birželio 11 d. pareikštas ieškinys byloje Kaser prieš Komisiją

(Byla F-45/10)

(2010/C 221/96)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Ferdinand Kaser (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokato M. Schober

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Pirma, Europos Komisijos sprendimo Nr. CMS 07/046, kuriuo ieškovas buvo atleistas iš užimamų pareigų, neapribojant teisių į pensiją, įsigaliojusio 2009 m. rugpjūčio 15 d., panaikinimas bei visų sprendimų dėl ieškovo, priimtų nuo 2003 m. rugsėjo mėn. iki jo atleidimo, panaikinimas ir, antra, reikalavimas atlyginti žalą.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti Sprendimą Nr. CMS 07/046, nes buvo priekabiuojama, blogai valdoma ir buvo pažeista teisė būti išklausytam.
- Panaikinti visus sprendimus dėl ieškovo, kuriuos Paskyrimo tarnyba priėmė nuo 2003 m. rugsėjo mėn. iki jo atleidimo, nes buvo priekabiuojama, blogai valdoma ir buvo pažeista ieškovo teisė būti išklausytam.
- Sudaryti galimybes ieškovui būti išklausytam pagal Tarnybos nuostatų 7 straipsnio 1 dalį ir 24 straipsnį bei atsižvelgti į 2008 m. vasario mėn. ir 2008 m. kovo mėn. pateiktus prašymus.

— Priteisti simbolinę vieno euro kompensaciją tam, kad būtų atlyginta ieškovo patirta neturtinė ir profesinė žala, kaip nurodyta šiame ieškinyje, nes šiuo skundu siekiama ne gauti pinigų, o atstatyti ieškovo orumą ir profesinę reputaciją.

2010 m. birželio 18 d. pareikštas ieškinytis byloje Hecq prieš Komisiją

(Byla F-47/10)

(2010/C 221/97)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: André Hecq (Chaumont-Gistoux, Belgija), atstovaujamas advokato L. Vogel

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Komisijos sprendimų, kuriais atsisakyta ieškovui pripažinti dalinį nuolatinį invalidumą Tarnybos nuostatų 73 straipsnio prasme ir kuriais nurodyta, kad jis turi padengti dalį medicininei komisijai už atliktus darbus sumokėtų medicininių išlaidų ir atlyginimo, panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

— Panaikinti 2010 m. kovo 5 d. Paskyrimo tarnybos sprendimą (apie kurį buvo pranešta 2010 m. kovo 8 d. elektroniniu laišku), kuriuo buvo atmestas 2009 m. gruodžio 9 d. ieškovo pateiktas skundas dėl dviejų 2009 m. rugsėjo 7 d. priimtų administracinių sprendimų, kuriais atitinkamai galutinai atsisakyta pripažinti ieškovui koki nors invalidumą pagal Tarnybos nuostatų 73 straipsnį ir taip pat nurodyta, kad ieškovas turi padengti pusę išlaidų ir atlyginimo, sumokėtų medicininei komisijai pirmininkavusiam gydytojui, t. y. iki 500 eurų (ši suma vėliau sumažinta iki 300 eurų), ir visas (vėliau sumažinta iki 60 %) gydytojui, kuris jį atstovavo minėtoje medicininėje komisijoje, sumokėtas išlaidas ir atlyginimą.

— Be to, panaikinti minėtus 2009 m. rugsėjo 7 d. sprendimus.

— Priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2010 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinytis byloje De Nicola prieš EIB

(Byla F-49/10)

(2010/C 221/98)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Carlo De Nicola (Štrasenas, Liuksemburgas), atstovaujamas advokato L. Isola

Atsakovas: Europos investicijų bankas

Ginčo dalykas bei aprašymas

2010 m. gegužės 11 d. ieškovui perduoto sprendimo panaikinimas tiek, kiek juo iš esmės buvo nepasinaudota galimybe draugiškai išspręsti ginčą netiesiogiai atmetant prašymą atlyginti medicininės išlaidas, susijusias su lazerio terapija, atsakovo įpareigojimas sumokėti ieškovui 3 000 eurų ir pripažintų sumų pakartotinis įvertinimas.

Ieškovo reikalavimai

— Panaikinti sprendimą, apie kurį pranešta 2010 m. gegužės 11 d. elektroniniu laišku.

— Priteisti iš EIB ieškovui 3 000 eurų, sumokėtų už 2007 m. atliktą lazerio terapiją, ir atlyginti žalą, atsiradusią dėl pinigų nuvertėjimo, bei palūkanas nuo pripažintų sumų.

— Priteisti iš EIB bylinėjimosi išlaidas.

2010 m. liepos 3 d. pareikštas ieškinytis byloje Merhzaoui prieš Tarybą

(Byla F-52/10)

(2010/C 221/99)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Mohamed Merhzaoui (Brukselis, Belgija), atstovaujamas advokatų S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal